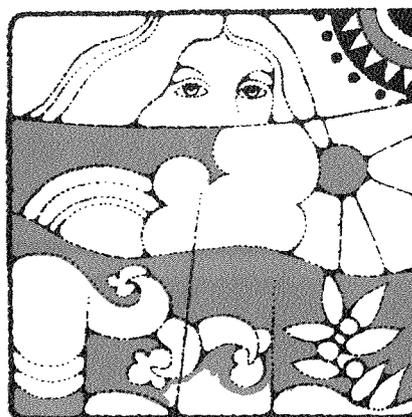


IIIIE

Brandt

**Machine à laver
845 électronique**



NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

Madame, Monsieur, cher Client,

*Vous venez d'acquérir une nouvelle machine à laver
BRANDT*

*Pour être à même de l'utiliser dans les meilleures conditions
et pour en obtenir ce que vous êtes en droit d'en attendre,
nous vous conseillons de lire très attentivement cette notice
qui a été rédigée spécialement à votre intention, en tenant
compte des suggestions et remarques exprimées par des
utilisateurs ; les instructions et les conseils qu'elle contient
vous aideront efficacement à découvrir les qualités de votre
nouvelle machine.*



Si vous devez faire appel au service entretien de votre vendeur, donnez-lui la référence complète de votre machine (type, capacité, numéro de série). Ces renseignements figurent sur le certificat de garantie joint à cette notice et sur la plaquette signalétique fixée au dos de l'appareil.

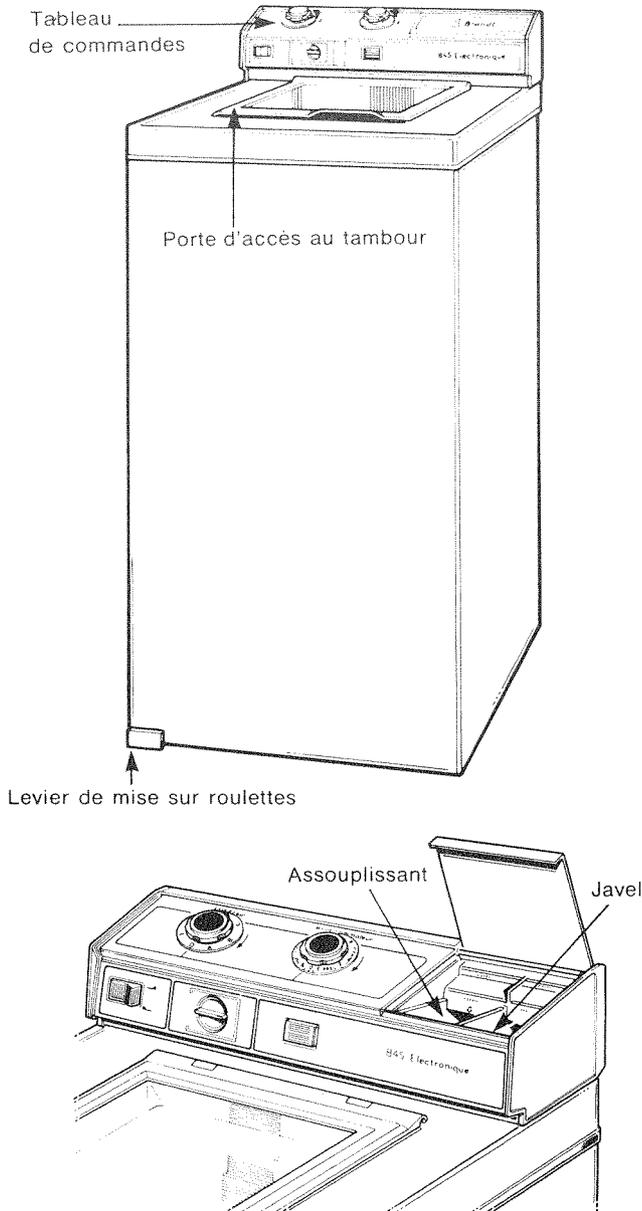


Les caractéristiques et descriptions de cette notice sont données à titre d'indication et non d'engagement, le constructeur, soucieux de l'amélioration de ses produits, se réservant le droit d'effectuer, sans préavis, tout changement sur ce matériel.

SOMMAIRE

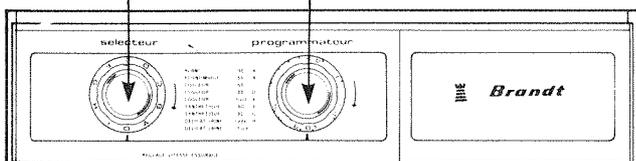
	Pages
● Fiche technique	2
● Installation	3
● Fonctionnement	4
● Programmes	4-5
● Particularités de fonctionnement	5
● Quelques conseils	6
● Utilisation	6-7
● Conseils d'utilisation	7
● Entretien	8
● Traitement des taches	9
● Code d'entretien des textiles	9
● Aide-mémoire et tableau d'utilisation	en annexe (volet détachable)

FICHE TECHNIQUE

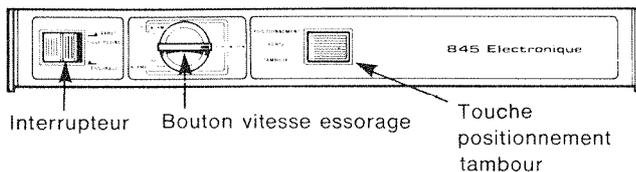


PARTIE SUPERIEURE DU DOSSERET

Bouton du sélecteur Bouton du programmeur



PARTIE INFERIEURE DU DOSSERET



Consommations maximales

Programme 1 - blanc très sale (le plus complet) :

- Eau : 115 litres.
- Electricité : 2,350 kWh.

FICHE TECHNIQUE

● Encombrement (en mm)

Hauteur : 825 (935 avec dosseret) - Hauteur porte ouverte : 1.225 - Largeur : 430 - Profondeur : 600.

● Capacités de lavage maximales

4 kg pour coton et couleur, 2 kg pour les synthétiques, 1 kg pour la laine et le linge délicat.

● Procédé de lavage

Machine automatique à tambour. Axes horizontaux portés par deux paliers étanches à roulements à billes.

- Inversion automatique du sens de rotation.
- Vitesse du tambour pendant la période de rotation : 50 tr/min. environ.

● Procédé d'essorage

Essorage centrifuge à vitesse variable : de 350 à 800 tr/min. réglage en fonction de la catégorie du linge.

● Présentation

Habillage monobloc laqué blanc. Dessus émaillé blanc. Porte d'accès au tambour : verre trempé, encadrement chromé.

● Stabilisation

Quatre roulettes escamotables permettent de déplacer aisément la machine.

En fonctionnement, la machine repose sur trois pieds auto-stabilisants.

La suspension de l'ensemble cuve-tambour est obtenue par quatre ressorts hélicoïdaux et deux amortisseurs à friction.

● Tambour

En tôle d'acier inoxydable, il comprend : la porte de chargement et une trappe de visite du fond de cuve.

● Cuve

En tôle d'acier, émaillée intérieurement et extérieurement.

● Entraînement

Moteur à courant continu commandé par module électronique qui régule la vitesse et assure la protection thermique.

● Commande des opérations

Groupées sur le dosseret à l'arrière de la machine, ce tableau comprend :

- Le bouton de commande du programmeur.
- Le bouton de commande du sélecteur.
- Un interrupteur deux positions permettant de supprimer l'essorage final et de programmer une fin de cycle en « arrêt cuve pleine ».
- Un bouton permettant de régler la vitesse d'essorage.
- Une touche « positionnement du tambour » qui permet d'amener sans effort sa porte de chargement à l'aplomb de la porte d'accès.

● Programmes

19 cycles automatiques dont 16 programmes de lavage.

● Boîtes à produits

- La boîte destinée à recevoir les produits lessiviels est située sous la porte d'accès au tambour.
- Les distributeurs destinés à recevoir les produits de rinçage (eau de Javel et assouplissant) sont placés sous le couvercle du dosseret arrière de la machine.

● Sécurité

Les différentes températures des bains lessiviels sont automatiquement commandées et contrôlées par l'équipement spécifique de la machine.

Le chauffage ne peut s'enclencher que si la quantité d'eau introduite automatiquement dans la cuve est suffisante. L'essorage ne s'enclenche que si la cuve est pleine d'eau. Condition nécessaire sur ce modèle de machine pour obtenir un essorage parfait.

La vitesse d'essorage est limitée en fonction du programme choisi.

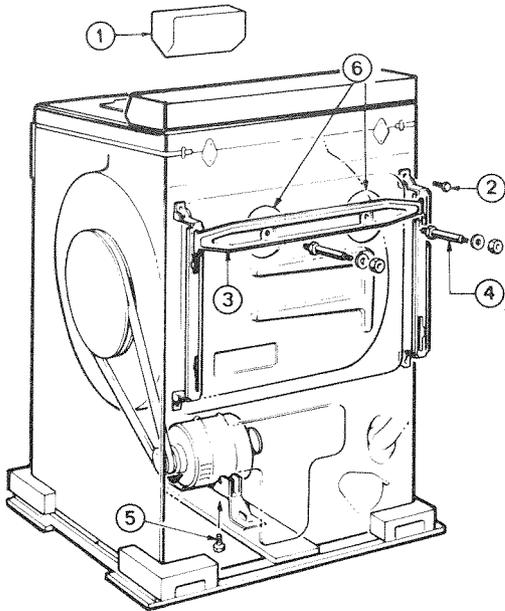
La porte d'accès au tambour est verrouillée pendant les opérations de vidange et d'essorage.

Pendant le lavage, l'ouverture de la porte d'accès au tambour provoque instantanément l'arrêt de la machine.

INSTALLATION

MISE EN SERVICE

Il est indispensable de débrider la machine avant de l'utiliser. Cette opération consiste à démonter quelques pièces spécialement posées pour immobiliser la cuve pendant le transport.

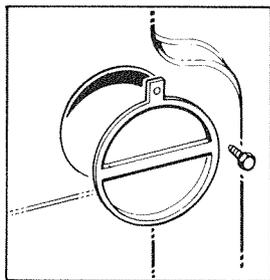


DEBRIDAGE DE LA MACHINE

- Enlever la cale polystyrène (1) située dans la manchette, sous la porte d'accès au tambour.
- Dévisser les quatre vis (2) (clé à pipe de 8).
- Déposer la traverse arrière (3) en dévissant les deux écrous (clé à pipe de 13).
- Dévisser les deux goujons (4) (clé à pipe de 13).
- Remettre en place et visser les quatre vis (2).
- Incliner la machine vers l'arrière sans la coucher.
- Dévisser et enlever la vis (5) fixant le moteur sur le socle (clé à pipe de 13).
- Remettre la machine sur pieds.

IMPORTANT

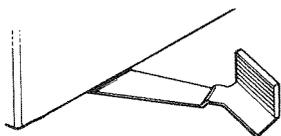
Nous vous conseillons de conserver soigneusement toutes les pièces d'arrimage, car il faudra obligatoirement les remonter si vous devez, par la suite, transporter votre machine.



Avant de procéder à l'installation de la machine, ne pas oublier d'obturer les deux trous (6) à l'arrière à l'aide des deux cache-orifices prévus à cet effet (clé à pipe ou clé plate de 7).

Pour déplacer la machine :

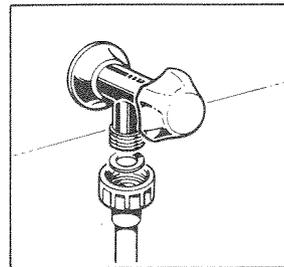
Actionner le levier de gauche à droite pour mettre la machine sur roulettes. En replaçant le levier dans sa position initiale, la machine se retrouve sur ses trois pieds.



INSTALLATION

Pour installer correctement votre machine, vous devez disposer des éléments suivants :

- **UNE ARRIVEE D'EAU FROIDE** : utilisez un robinet à nez fileté $\varnothing 20 \times 27$ (3/4 BSP) pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau de la machine (ne pas oublier de mettre en place le joint caoutchouc).
 - Pression d'eau : 0,5 kg/cm² mini. ; 10 kg/cm² maxi (5 à 100 N/cm²).
 - Débit : 7 à 11 litres/min.

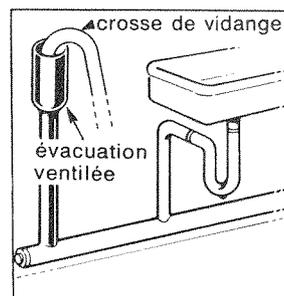


Si votre machine doit être fréquemment déplacée, utilisez un système de branchement rapide (vous trouverez cet accessoire chez votre revendeur).

- **UNE EVACUATION DES EAUX USEES**

Sur évier, lavabo, baignoire ou évacuation ventilée, par l'intermédiaire du tuyau de vidange monté sur la machine.

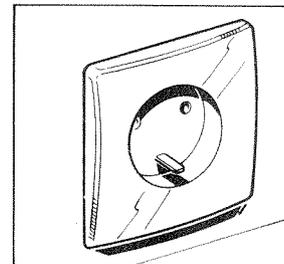
- Cette évacuation doit être située entre 0,65 m et 1 m du sol.



- **UNE ALIMENTATION ELECTRIQUE**

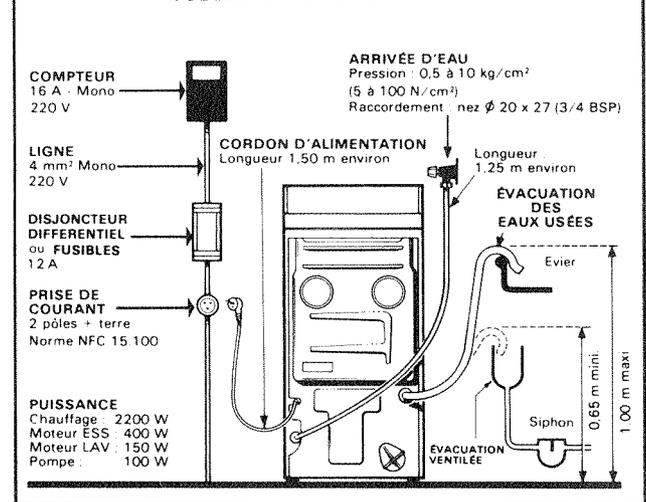
Utilisez obligatoirement un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, laquelle sera raccordée conformément à la norme NF C 15-100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

- Compteur 20 A mono 220 V.
- Fusibles ou disjoncteur différentiel 16 A.
- Ligne 3 x 4 mm².



Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident et ses conséquences éventuelles qui pourraient survenir à l'usage d'un appareil non relié à la terre ou dont la prise de terre serait défectueuse.

VUE ARRIERE DE LA MACHINE



STABILITE

Pour obtenir une parfaite stabilité pendant l'essorage, la machine doit être installée sur un sol plat et horizontal.

● **Prog. 13 - SYNTHETIQUE 40 sale**

(programmeur sur 2, sélecteur sur G)
Ce programme est identique au précédent mais ne comporte pas de pré-lavage.

● **Prog. 14 - DELICAT tiède très sale**

(programmeur sur 1, sélecteur sur H)
Ce programme comprend : 1 pré-lavage écourté en eau dégourdie, 1 lavage court en eau tiède, 3 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 essorage final dont la vitesse peut varier de 350 à 500 tr/min. suivant la position du bouton essorage.

● **Prog. 15 - LAINE (Woolmark) tiède sale**

(programmeur sur 3, sélecteur sur H)
Ce programme est identique au précédent mais ne comporte pas de pré-lavage.

● **Prog. 16 - LAINE (Woolmark) froid peu sale**

(programmeur sur 3, sélecteur sur I)
Ce programme comprend : 1 lavage court en eau froide, 3 rinçages en eau froide et, si programmé, 1 essorage final dont la vitesse peut varier de 350 à 500 tr/min. suivant la position du bouton essorage.

● **Prog. 17 - RINÇAGE COTON (avec ou sans essorage)**

(programmeur sur 5, sélecteur sur E)
Ce programme comprend : 1 rinçage en eau froide et, au choix, selon la position de l'interrupteur : soit un arrêt cuve pleine, soit 1 essorage pouvant varier de 500 à 800 tr/min. suivant la position du bouton essorage.

● **Prog. 18 - RINÇAGE SYNTH. (avec ou sans essorage)**

(programmeur sur 5, sélecteur sur G)
Ce programme est identique au précédent sauf en ce qui concerne la vitesse d'essorage : réglable de 350 à 500 tr/min. au lieu de 500 à 800 tr/min.

● **Prog. 19 - EGOUTTAGE seul**

(programmeur sur 6, sélecteur sur I)
(interrupteur sur position )
Ce programme comprend : 1 vidange seule avec rotation du tambour en cadence lente.

CHOIX DU PROGRAMME DE LAVAGE

Le choix du programme de lavage doit être établi en fonction :

- De la nature des textiles (coton, synthétique, laine, etc.) et de la température maximale à laquelle ils peuvent être lavés (voir code d'entretien des textiles).
- De la quantité de linge introduit dans la machine et de son degré de salissure (très sale, sale ou peu sale).

Compte tenu de ces différents critères :

- Les programmes 1 et 2 seront réservés au linge de coton blanc pouvant être lavé à une température proche de l'ébullition.
- Les programmes 3 et 4 (lavages économiques) pourront être utilisés avec succès chaque fois qu'il s'agira de laver du linge de coton, même très sale, mais ne comportant pas de tache de graisse.
- Les programmes 5 et 6 seront utilisés pour le linge de couleur « bon teint » en coton, pouvant supporter une température de lavage voisine de 60°.
- Les programmes 7 et 8 seront réservés au linge de couleur « fragile » ne pouvant pas supporter une température de lavage supérieure à 40°.
- Le programme 9 (lavage froid) sera réservé au lavage d'un linge peu sale ou dont on n'est pas sûr de la tenue en température.
- Les programmes 10 et 11 seront réservés aux synthétiques résistants (blanc et couleur) pouvant supporter une température de lavage voisine de 60°.
- Les programmes 12 et 13 seront utilisés pour les synthétiques de couleur ne supportant pas un lavage en eau chaude.
- Le programme 14 sera réservé au lavage du linge délicat.
- Le programme 15 sera utilisé pour le lavage des lainages portant le label « Woolmark lavable machine ».
- Les lainages fragiles pourront éventuellement être lavés en machine en utilisant le programme 16.

PARTICULARITES DE FONCTIONNEMENT

● **Niveau d'eau dans la cuve**

- en pré-lavage : niveau bas.
- En lavage :
 - programmes 1 à 13 : niveau bas.
 - programmes 14, 15 et 16 : niveau haut.
- Rinçages : ils s'effectuent normalement en niveau haut.

NOTA. — En fin de lavage des programmes effectués en niveau bas (programmes 1 à 13), un apport d'eau avant la vidange complète le niveau de la cuve. Ceci a pour but, d'une part, de refroidir le bain lessiviel et, d'autre part, d'améliorer l'action des rinçages.

● **Vitesses et cadences de brassage**

- Les cadences de brassage et les vitesses de rotation du tambour sont différentes suivant le programme choisi.
- Cadence de brassage :
En cadence normale, les temps de brassage sont nettement supérieurs aux temps d'arrêt ; à l'inverse, en cadence lente, les temps de trempage sont beaucoup plus longs que les temps de brassage.
 - Vitesses de rotation du tambour :
 - Pré-lavage et lavage : 50 tr/min. environ.
 - Essorage final (lorsqu'il est programmé) :
 - réglable de 500 à 800 tr/min. environ pour les programmes « BLANC » et « COULEUR » ;
 - réglable de 350 à 500 tr/min. environ pour les programmes « SYNTHETIQUE » et « LAINE ».

● **Température de chauffage**

- **Au pré-lavage** : la température est définie par la machine et ne dépasse pas 25-30 °C quel que soit le programme choisi.
- **Au lavage** : la température définie et contrôlée par la machine est appropriée au programme choisi, par les positions des boutons de commande du programmeur et du sélecteur.

REMARQUE. — Les températures indiquées sur le tableau de commande ne sont pas forcément les températures effectivement atteintes par la machine au cours des différents programmes de lavage ; elles ne sont que la représentation symbolique correspondant aux diverses catégories de linge pour lesquelles ces programmes ont été établis (voir code d'entretien des textiles).

● **Verrouillage de la porte d'accès au tambour**

Lors de chaque opération de vidange et d'essorage, un système de verrouillage électro-magnétique bloque la porte d'accès au tambour et rend son ouverture impossible ; l'action de ce dispositif se prolonge durant environ une minute après l'interruption de ces opérations.

NE JAMAIS TENTER D'OUVRIER LA PORTE D'ACCES AU TAMBOUR LORSQU'ELLE EST VERROUILLEE.

— En dehors des périodes de vidange et d'essorage, l'ouverture de la porte d'accès au tambour provoque instantanément l'arrêt de la machine ; ceci n'est pas une commande, c'est une sécurité.

● **Arrêt cuve pleine**

Pour que la machine puisse redémarrer après un « arrêt cuve pleine », il faut impérativement basculer l'interrupteur sur la position « avec essorage » () , et ce, quelle que soit la fin du cycle choisi.

● **Rinçages/essorages complémentaires (prog. 17 et 18)**

Ces opérations complémentaires ne peuvent en aucun cas être dissociées, l'équipement spécifique de la machine n'autorisant pas le démarrage de l'essorage sans passer préalablement par le remplissage de la cuve.

● **Défilage**

Cette opération qui a lieu après l'essorage final, lorsque celui-ci a été programmé, permet au linge plaqué sur la périphérie du tambour de se desserrer et de s'aérer afin de pouvoir le retirer plus facilement.

UTILISATION

QUELQUES CONSEILS

VERIFICATION DE L'ETAT DU LINGE

Avant toute lessive, il est indispensable d'examiner votre linge et de remédier à certaines imperfections naturelles ou accidentelles.

Les points faibles du tissu ont plus de risques de céder lorsque celui-ci est mouillé. Vous devez donc arrêter et renforcer les points d'usure (accrocs, élimage, etc.) par de simples reprises.

Certains accessoires métalliques ou autres (boutons, fermetures à glissières, crochets, etc.) risquent de rouiller ou de se déformer. En cas de doute quelconque sur leur tenue, n'hésitez pas à les enlever.

Enlevez impérativement les crochets des voilages et vérifiez qu'il ne reste rien dans les poches des vêtements.

TRIAGE DU LINGE

Le principe du triage est identique à celui que vous suiviez auparavant. Il est évident que l'on ne lave pas les couleurs avec le blanc et que l'on ne fait bouillir ni la soie ni les tissus synthétiques. Le triage est donc indispensable. C'est pourquoi il est opportun de classer votre linge de la manière suivante :

- Linge blanc et couleur grand teint lessive, c'est-à-dire pouvant bouillir.
- Bleus de travail, linge de couleur ne pouvant bouillir (en classant attentivement les articles bon teint et mauvais teint).
- Linge délicat et soierie, lainage.
- Fibres synthétiques, nylon, tergal, rayonne, rhovyl, fibranne, etc.

POIDS DU LINGE

Voici, à titre documentaire et approximativement, le poids des principales pièces de linge constituant vos lessives :

Chemise d'homme	0,250 kg
Pyjama d'homme (deux pièces)	0,500 kg
Pyjama d'enfant (deux pièces)	0,250 kg
Chemisier de femme	0,160 kg
Mouchoir d'homme	0,020 kg
Mouchoir de femme	0,010 kg
Serviette de toilette éponge	0,180 kg
Serviette de toilette nid d'abeille	0,120 kg
Nappe toile 160 × 160	0,570 kg
Nappe damassée 160 × 210	0,900 kg
Essuie-mains ou torchon	0,100 kg
Taie d'oreiller	0,180 kg
Drap une personne	0,850 kg
Grand drap	1,200 kg à 1,500 kg

PRODUITS CONSEILLES

— Produit lessiviel

La poudre de lavage est le complément indispensable de votre machine. Pour être assuré d'un résultat impeccable, choisissez la poudre la mieux adaptée à votre machine. Nos laboratoires ont essayé SKIP dans toutes les conditions de lavage. Pour tous les programmes de lavage nous vous recommandons SKIP.



— Produit de rinçage

Nous vous recommandons le produit de rinçage CAJOLINE. Ce produit, introduit au dernier rinçage, vous permet d'obtenir un linge plus souple, plus doux, plus facile à repasser.



S.I.L. (Service Information Lavage). Téléphone 723.55.16 Paris. Sur simple appel téléphonique à ce numéro, une conseillère avisée vous prodiguera GRATUITEMENT ses conseils pour l'entretien ménager (lavage du linge, de la vaisselle, des tissus d'ameublement, etc.).

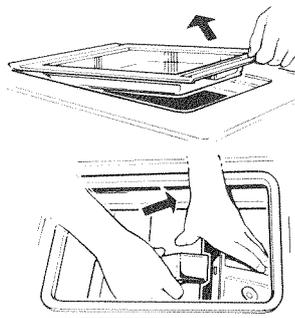
UTILISATION

Votre nouvelle machine à laver lave, rince, essore selon vos désirs. Il est toutefois nécessaire, pour qu'elle vous donne entière satisfaction, de suivre au mieux les instructions et les conseils que nous vous donnons ci-dessous pour son utilisation.

AVANT DE CHARGER LA MACHINE

- Vérifier que la machine repose bien sur ses trois pieds.
- Placer, s'il ne l'était déjà, l'index du bouton de commande du sélecteur en regard de la position « O » du tableau de commandes.
- S'assurer que la crosse de vidange est bien en place et immobilisée sur l'évier, le lavabo, etc. et que le tuyau n'est pas trop tendu ni plié à l'arrière de la machine.
- Brancher la prise de courant sur son socle mural.
- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau après s'être assuré que le tuyau d'alimentation en eau est bien fixé, d'une part, sur la machine et, d'autre part, au nez du robinet.

CHARGEMENT DE LA MACHINE



● Introduction du linge

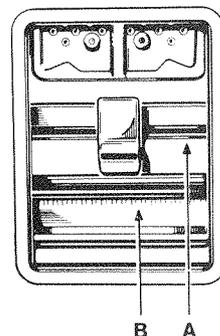
- Ouvrir la porte d'accès au tambour par simple traction.
- Ouvrir la porte de chargement en faisant glisser vers l'arrière après avoir appuyé sur l'extrémité du loquet de fermeture.
- Placer le petit linge déplié au fond du tambour puis introduire les grandes pièces (draps, nappes) dans le sens de la longueur, en « accordéon ».

Après introduction du linge dans le tambour, refermer la porte de celui-ci en la ramenant vers l'avant et vérifier que son verrouillage est effectif avant d'introduire les produits lessiviels.

● Introduction de la lessive

— Programmes avec prélavage :

- Verser la, ou les doses de lessive destinées au pré-lavage dans une des aubes du tambour (A) d'où elles se mélangeront à d'eau dès le début de la rotation du tambour.
- Verser la, ou les doses de lessive destinées au lavage dans la boîte à détergent (B) où elles seront conservées pendant la durée du pré-lavage puis entraînées et diluées dans la cuve lors de l'admission de l'eau au début du lavage.



NOTA. — La boîte à détergent est située sous la porte d'accès au tambour à l'avant de la machine.

— Programmes sans pré-lavage :

Verser la, ou les doses de lessive uniquement dans la boîte à détergent (B).
Après introduction des produits lessiviels, rabattre la porte d'accès au tambour et la fermer par simple pression.

● Introduction de produits de rinçage

Les distributeurs destinés à recevoir les produits de rinçage sont situés sous le couvercle du dossier arrière de la machine.

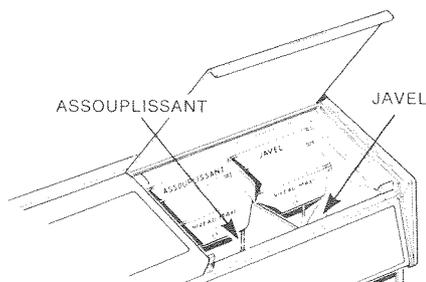
- L'un est destiné à recevoir le produit assouplissant.
- L'autre est destiné à recevoir l'eau de Javel.

Assouplissant :

Verser un verre d'eau tiède dans le distributeur « Assouplissant », puis ensuite la dose d'assouplissant indiquée par le fabricant du produit que vous avez choisi.

Eau de Javel :

Verser, pour 3 à 4 kg de linge, 3/4 d'un verre à moutarde d'eau de Javel non concentrée (18° chlorométriques) dans le distributeur « Javel ».



Après introduction des produits de rinçage, rabattre le couvercle.

Le chargement complet de la machine (linge et lessive) doit toujours être fait avant l'affichage du programme.

REMARQUE. — Les produits de rinçage peuvent éventuellement être versés dans leur distributeur respectif après la mise en marche de la machine ; noter toutefois que l'eau de javel doit être versée dans son distributeur, avant que le repère R1 du bouton du programme n'arrive en regard de l'index du décor et que l'assouplissant doit l'être, avant que le repère R5 ne parvienne en face de ce même index.

CHOIX ET AFFICHAGE DU PROGRAMME

● Choix

Le choix du programme doit être fait en fonction :

- De la nature du linge introduit dans le tambour lors du chargement de la machine (coton, synthétique, laine, etc.) et surtout de la température à laquelle il doit être lavé.
- Du degré de salissure de ce linge afin de déterminer si l'opération du lavage doit être ou non précédée d'un pré-lavage.

● Affichage

L'affichage du programme choisi s'effectue à l'aide des diverses commandes regroupées sur le dossier arrière de la machine.

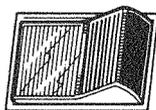
Pour obtenir le programme désiré :

— **Programmeur** : positionner en regard de l'index le chiffre du bouton correspondant au programme choisi.

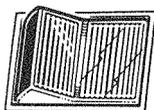
— **Sélecteur** : positionner en regard de l'index la lettre correspondant au programme choisi.

— Interrupteur :

Positionner l'interrupteur en fonction de la fin de cycle choisi suivant les indications données ci-contre.



Position
« arrêt cuve pleine »



Position
« avec essorage »

— **Bouton de commande de la vitesse d'essorage** :

S'il y a lieu, régler la vitesse en fonction du degré d'essorage désiré.

REMARQUES. — La position de l'interrupteur peut être modifiée en cours de programme tant que la machine n'a pas commencé son dernier rinçage (index du bouton de commande du programmeur en regard du repère 5 du tableau de commande).

— La position du bouton de commande de la vitesse d'essorage peut être modifiée à tout moment.

Après la mise en marche de la machine, le déroulement du programme affiché peut être suivi grâce au déplacement du bouton de commande du programmeur ; en fin de cycle, lorsque l'index de ce bouton arrive en regard du repère « O » du tableau, la machine s'arrête automatiquement.

NOTA. — En « Arrêt cuve pleine », la machine s'arrête au cours du dernier rinçage (après le repère R5 du programmeur).

CONSEILS D'UTILISATION

DOSAGE DES PRODUITS

Lessive :

- Programmes avec pré-lavage :
 - 1 1/2 à 2 doses dans une des aubes du tambour ;
 - 1 1/2 à 2 1/2 doses dans la boîte à détergent.
- Programmes sans pré-lavage :
 - 2 à 3 doses dans la boîte à détergent.

N.B. — 1 dose de lessive = environ 65 grammes de poudre à laver ; soit le contenu d'un verre à moutarde normal.

- Les quantités de lessive indiquées sont données à titre indicatif pour 2 à 4 kg de linge et une eau moyennement dure (20 à 25° hydrotimétriques). Elles peuvent être modifiées selon la quantité de linge, son degré de salissure et d'après la dureté de l'eau (diminuer les quantités pour les eaux douces).

Produit anti-calcaire :

- L'emploi d'un produit anti-calcaire est recommandé lorsque l'eau est très dure (supérieure à 35° hydrotimétriques) ; mélangé à la lessive lors du chargement, ce produit améliorera l'efficacité du lavage et diminuera les risques d'entartrage de la machine.

N.B. — Pour les doses, suivre les indications données par le fabricant du produit choisi.

Assouplissant

- Compter de 6 à 8 cl pour une charge de 3 à 4 kg de linge ; ne pas hésiter à doubler cette dose pour les lainages.

N.B. — 6 cl = environ le contenu de 2 cuillères à soupe.

Eau de Javel :

- 20 à 22 cl comme agent blanchissant ;
- 3 à 4 cl comme agent désinfectant.

N.B. — Tous les tissus qui supportent l'ébullition peuvent être javellisés.

CHARGEMENT DU TAMBOUR

- Il faut noter que, pour une charge comportant différentes fibres, le programme doit être choisi en fonction de la fibre la plus fragile. Il est recommandé en outre de ne pas mélanger les coloris blancs ou clairs avec les coloris foncés, ceux-ci risquant toujours de dégorger, même légèrement.

ARRÊT CUVE PLEINE EN FIN DE PROGRAMME

- Lorsque l'on n'est pas en mesure de sortir le linge dès l'arrêt de la machine, il est conseillé, en début de cycle, de programmer un « Arrêt cuve pleine ». Dans ce cas, la machine s'arrête pleine d'eau ce qui évite le froissement du linge.

Cette façon de procéder est particulièrement recommandée pour les tissus synthétiques ou « non repassables ». Avant de sortir le linge du tambour :

- Basculer l'interrupteur côté avec « essorage » afin que la machine termine son cycle ou afficher le programme 19 si le linge est particulièrement fragile.

RECOMMANDATIONS PARTICULIÈRES

Il est conseillé :

- De limiter à 1 kg la quantité de lainages à laver.
- D'utiliser l'un des trois programmes réservés aux lainages (14, 15 ou 16).

On obtient ainsi un cycle au cours duquel :

- La quantité d'eau est très importante par rapport à la quantité du linge.
- Le temps total de trempage est nettement supérieur au temps de brassage.

Ces conditions sont indispensables pour éviter le feutrage et obtenir un lavage efficace.

Les lainages doivent être séchés à plat loin d'une source de chaleur.

N.B. — Ne laver en machine que les articles portant le label Woolmark « Lavable en machine ».

APRES LA LESSIVE

Le cycle du programme choisi étant terminé, la machine s'arrête automatiquement. Si vous ne procédez pas immédiatement à une nouvelle lessive :

- **RAMENEZ LE BOUTON DE COMMANDE DU SELECTEUR SUR LA POSITION \bigcirc** afin que la machine ne reste pas sous tension.
- **FERMEZ ensuite LE ROBINET D'ARRIVEE D'EAU** par mesure de sécurité.

REMARQUE. — Dans le cas où vous auriez programmé une fin de cycle avec « Arrêt cuve pleine », il faut vidanger la machine avant de sortir votre linge, soit simplement en basculant l'interrupteur sur la position avec « essorage », soit en affichant le programme 19 (vidange + égouttage) si le linge est particulièrement fragile.

ENTRETIEN

AVANT TOUTE INTERVENTION D'ENTRETIEN, IL EST INDISPENSABLE DE DEBRANCHER LA PRISE DE COURANT !

CARROSSERIE

Vous devez proscrire formellement les poudres abrasives et les éponges métalliques.

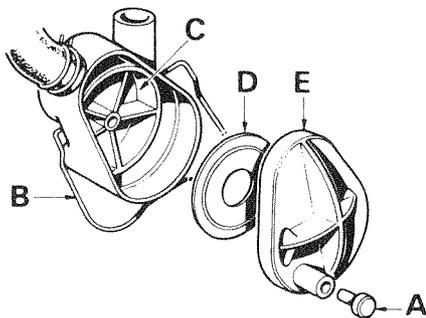
- La carrosserie sera nettoyée avec une solution savonneuse.
- Utiliser un chiffon de laine ou, mieux, une peau de chamois pour les parties chromées.

POMPE

La pompe de vidange (située à l'arrière de la machine) est conçue pour ne pas être bouchée par les particules en suspens dans les eaux usées. Cependant, au cas où un corps étranger viendrait à s'introduire dans celle-ci et à la bloquer, il y a lieu de procéder à son nettoyage.

● Nettoyage de la pompe :

- Si besoin est, vidanger l'eau de la cuve par gravité en abaissant la crosse de vidange au-dessus d'un grand récipient ; l'eau résiduelle sera évacuée en enlevant le bouchon (A) de la pompe.
- Libérer le couvercle (E) de la pompe en abaissant l'étrier (B).
- Procéder au nettoyage de la turbine (C) après avoir enlevé la rondelle (D).
- Remettre la rondelle (D) et le couvercle (E) en place.
- Reboucher l'orifice de vidange de la pompe à l'aide du bouchon (A).



N.B. — En cas de pompe bouchée, la machine arrive en fin de cycle pleine d'eau.

MOTEUR ET POMPE DE VIDANGE

Votre machine est équipée d'un moteur principal et d'un moteur de pompe protégés. Le dispositif de protection de chacun de ces moteurs a pour effet :

- de couper automatiquement le courant d'alimentation du moteur lorsque celui-ci travaille dans des conditions anormales ;
- puis de rétablir le circuit électrique après un temps de refroidissement déterminé.

Si, au cours d'une lessive, vous constatez un arrêt anormal de la rotation du tambour ou de la pompe de vidange, nous vous conseillons d'arrêter votre machine et de vérifier :

- le tuyau de vidange ; il risque d'être obstrué ou simplement plié ;
- la pompe de vidange qui peut être encrassée ou bloquée par un corps étranger.

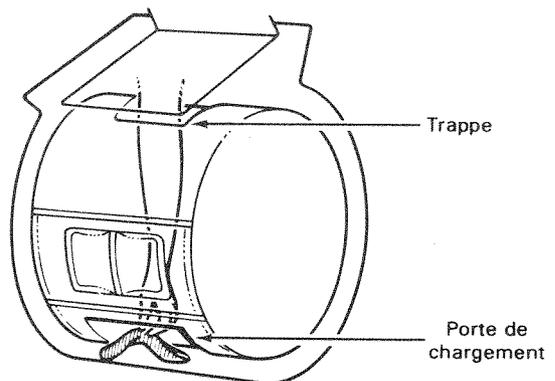
Après une intervention par vos soins, nous vous conseillons de **ne remettre votre machine en marche que trois quarts d'heure après l'arrêt anormal constaté**. Cette période de repos est nécessaire au dispositif de protection pour lui permettre de rétablir le circuit électrique.

CHUTE DE LINGE DANS LA CUVE

Le tambour de votre machine comporte, à l'opposé de la porte de chargement, une petite trappe. Cette ouverture permet d'accéder au fond de la cuve pour y retirer les petites pièces de linge tombées par mégarde entre cuve et tambour.

Pour accéder au fond de la cuve :

- Ouvrir la porte d'accès au tambour et la porte de chargement de ce dernier.
- Faire exécuter un demi-tour au tambour pour amener son ouverture face au fond de cuve.
- Ouvrir la trappe de visite, y passer le bras et récupérer les pièces de linge ou les corps étrangers.
- **Refermer soigneusement la trappe de visite.**



VERIFICATION D'USAGE

Afin d'éviter tout incident, nous vous conseillons de vérifier régulièrement l'état :

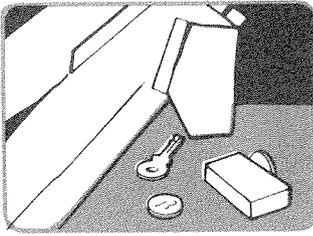
- du tuyau d'arrivée d'eau ;
- du tuyau de vidange ;
- de la manchette caoutchouc qui assure l'étanchéité entre le dessus émaillé et la cuve.

Si, après plusieurs mois d'utilisation, vous constatez le moindre fendillement sur l'une de ces pièces, n'hésitez pas à la remplacer.

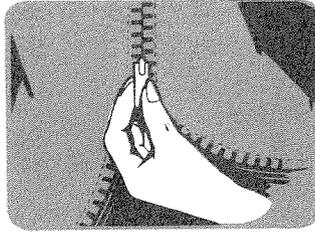


AIDE MEMOIRE

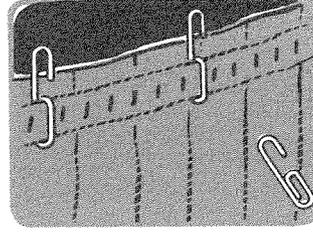
VERIFICATION DU LINGE



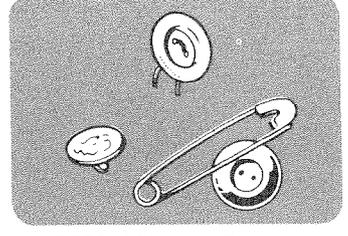
VIDER LES POCHEs



FERMER LES FERMETURES A GLISSIERE OU A PRESSION

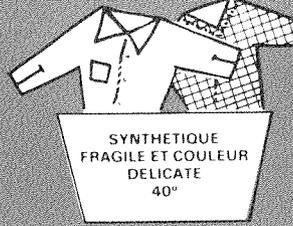
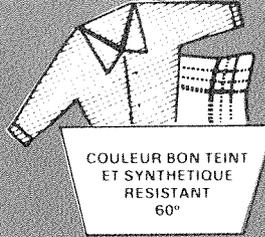


ENLEVER LES CROCHETS DES VOILAGES



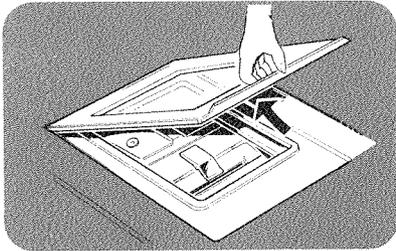
RETIRER LES BOUTONS MAL COUSUS, LES EPINGLES A BEBE

TRI DU LINGE

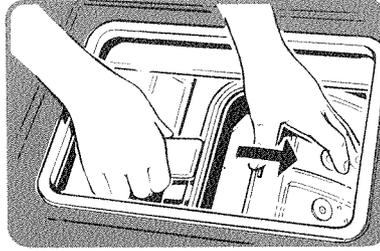


Notez bien que, pour une charge comportant différentes fibres, le programme doit être choisi en fonction de la fibre la plus fragile. Il est recommandé de ne pas mélanger les coloris blancs ou clairs avec les coloris foncés, ceux-ci risquant toujours de dégorger, même légèrement.

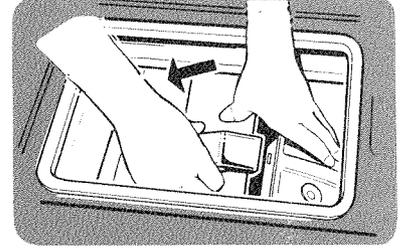
INTRODUCTION DU LINGE



OUVRIR LA PORTE D'ACCES AU TAMBOUR PAR SIMPLE TRACTION



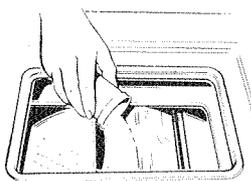
OUVRIR LA PORTE DU TAMBOUR INTRODUIRE LE LINGE



REFERMER LA PORTE DU TAMBOUR ET VERIFIER SON VERROUILLAGE

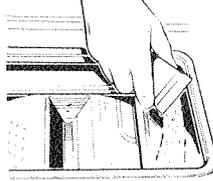
INTRODUCTION DES PRODUITS

PRELAVAGE



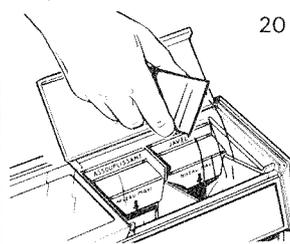
Introduire les doses de lessive.

LAVAGE



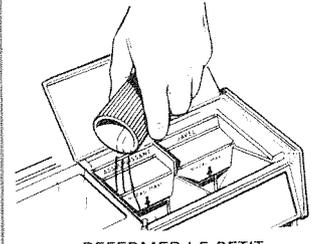
Introduire les doses de lessive REFERMEZ LA PORTE D'ACCES AU TAMBOUR.

EAU DE JAVEL (18° chlorométriques)



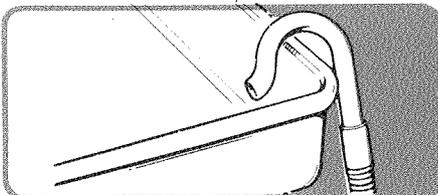
20 cl

ASSOUPLISSANT 6 cl + eau tiède

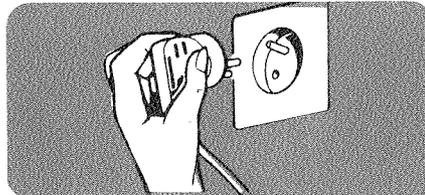


REFERMER LE PETIT COUVERCLE DU DOSSERET

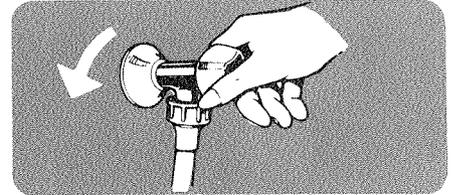
AVANT LA MISE EN MARCHÉ



CROSSE DE VIDANGE EN PLACE



BRANCHER LA PRISE DE COURANT



OUVRIR LE ROBINET D'EAU

CONSEILS AVANT LA LESSIVE

TRAITEMENT DES TACHES

Si certaines taches ont atteint le tissu dans sa texture, il se peut que le bain lessiviel ne puisse les effacer. Nous vous rappelons que les taches protéiniques (transpiration, sang, fruits, vin, chocolat) disparaissent au lavage en utilisant des lessives contenant des éléments biologiques.

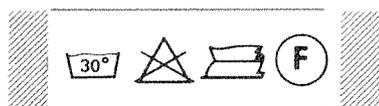
Il est nécessaire de traiter les autres taches au préalable au moyen de solvants appropriés. Toutefois, pour éviter de graves erreurs, il est bon de faire un essai sur un endroit peu visible du tissu.

En cas de doute, nous vous conseillons de demander l'avis de votre teinturier. Le tableau ci-après vous permettra de posséder les éléments nécessaires pour arriver à bout des taches courantes.

NATURE DE LA TACHE	DETACHANTS	OPERATIONS
Herbe	Savon ou Javel	Savonner soigneusement, traiter à l'eau de Javel diluée. Pour les lainages, l'alcool à 90° peut donner de bons résultats.
Cambouis, goudron	Beurre ou corps gras	Déposer le beurre sur la tache, laisser reposer puis tamponner avec de l'essence de térébenthine ou du trichloréthylène.
Peinture à l'huile	Térébenthine ou white spirit	Détacher, savonner et rincer.
Graisses	Trichloréthylène ou benzine	Disparaissent au cours du lavage sur le linge de maison. Sur les tissus, traiter au trichloréthylène ou à la benzine.
Encre	Jus de citron ou borax	Lorsqu'un lavage à l'eau tiède ne suffit pas, utiliser du jus de citron. L'encre rouge peut se traiter au borax, l'encre de stylo à bille à l'alcool à 90°.
Rouille	Produit spécial du commerce	Suivre les conseils du fabricant et rincer.
Bougie	Aucun produit	Repasser en interposant du papier de soie entre le fer chaud et le tissu taché.
Chewing-gum	Dissolvant vernis à ongles	Diluer et enlever à l'aide d'un chiffon propre.
Moisissure : — Tissus blanc et couleur grand teint — Tissu couleur bon teint — Tissu synthét. et soie	Perborate Jus de citron Lait cru	Faire bouillir (une cuillerée de perborate pour 10 litres d'eau). Humecter avec du jus de citron et rincer. Faire tremper dans un bain de lait cru et rincer.

CODE D'ENTRETIEN DES TEXTILES

Vous avez sans doute remarqué, sur certains articles de textiles, la présence d'une étiquette comportant quatre symboles :



Ces figurines ont été définies pour nous permettre de conserver à l'article toutes ses qualités d'origine le plus longtemps possible. L'étiquette est conçue pour éviter de l'égarer. Elle ne représente pas un label ou une garantie ; elle n'est qu'un conseil pour vous aider.

— Les symboles représentent symboliquement les principales opérations d'entretien ci-contre.

LAVAGE	bouillant à 95°/100°C			chaud à 60° maxi	tiède à 30°C maxi
JAVELLISATION	chlorage dilué à froid				
REPASSAGE	réglage fort	réglage moyen	réglage doux		
NETTOYAGE A SEC	essences minérales uniquement (essence F, White spirit)	perchloréthylène ou essences minérales	tous solvants		
OPERATION INTERDITE	lavage interdit	javellisation interdite	repassage interdit	nettoyage à sec interdit	

REMARQUE. — Un nouveau code d'étiquetage sur l'entretien des textiles a été établi récemment ; il rappelle le code actuellement en vigueur (cuvier + température de lavage), la différence n'apparaissant que dans le nombre qui surmonte désormais ce cuvier.

Dans ce nouveau code, le nombre supérieur indique l'agitation mécanique (essorage, brassage, etc.), le nombre inférieur (dans le cuvier) indique la température conseillée pour le lavage.

Nous vous conseillons de ne tenir compte que de la température figurant dans le cuvier (nombre inférieur) et de choisir le programme de lavage adapté à la fibre textile et à la résistance des couleurs ; pour ce faire, reportez-vous à la liste des programmes.

PIÈCES D'ORIGINE

Demandez à votre distributeur que lors
d'une intervention d'entretien seules des

**Pièces détachées
certifiées d'origine**

soient utilisées

Comme celles qui se trouvent dans votre
appareil, elles sont fabriquées avec le même
soin par les mêmes hommes qui leur font
subir les mêmes contrôles.

85 X 1081

27.366.01

03.79